

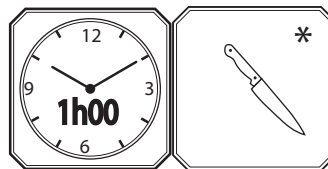
F - ATTENTION!
GB - WARNING!
D - ACHTUNG!
NL - WAARSCHUWING!
E - ADVERTENCIA!
P - ATENÇÃO!
I - AVVERTENZA!
DK - ADVARSEL!
S - VARNING!
FIN - VAROITUS!
N - ADVARSEL!
H - FIGYELMEZTETÉS!
CZ - UPOZORNĚNÍ!
SK - UPOZORNENIE!

PL - OSTRZEŻENIE!
BG - ВНИМАНИЕ!
RO - AVERTISMENT!
GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
SI - OPOZORILO!
HRV - UPOZORENJE!
TR - UYARI!
UA - УВАГА!
EST - HOIATUS!
LT - DĖMESIO!
LV - UZMANĪBU!
!تنبيه - AR

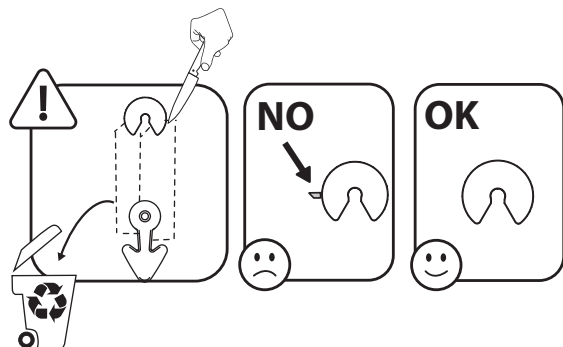
★+3

ans
years
Jahre
jaar
años
anos
anni
är

vuotta
är
év
let
rokov
lata
aastaste
metų
gadiem
سنوات



Smoby

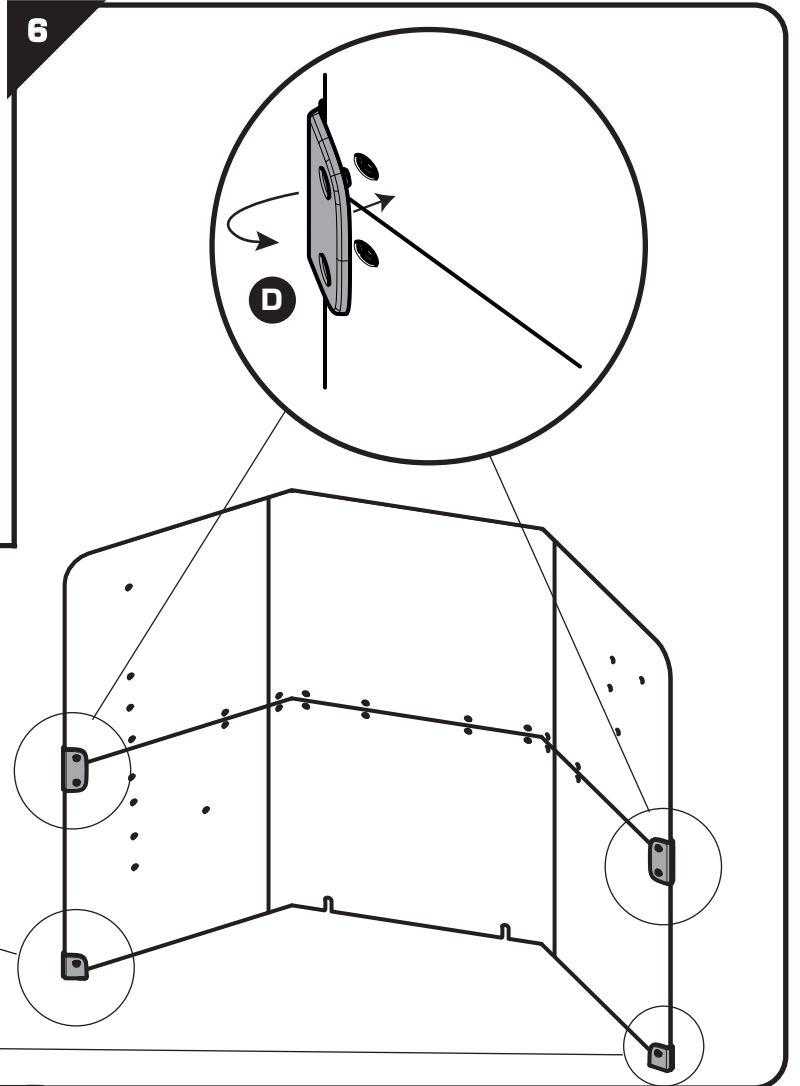
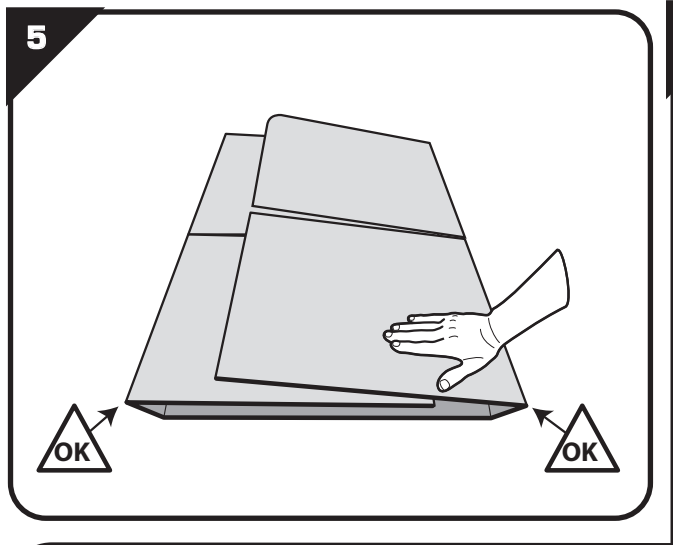
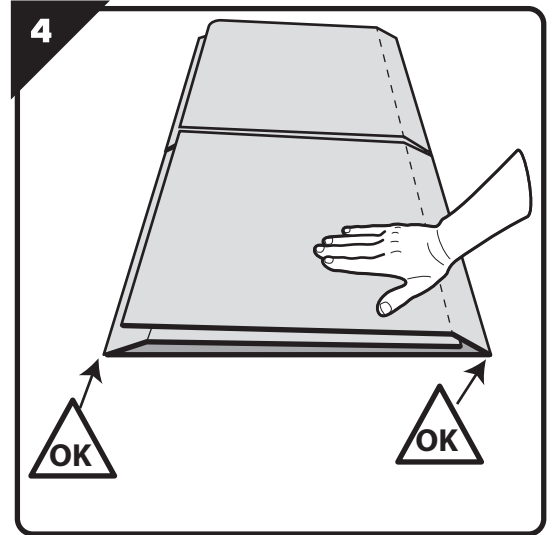
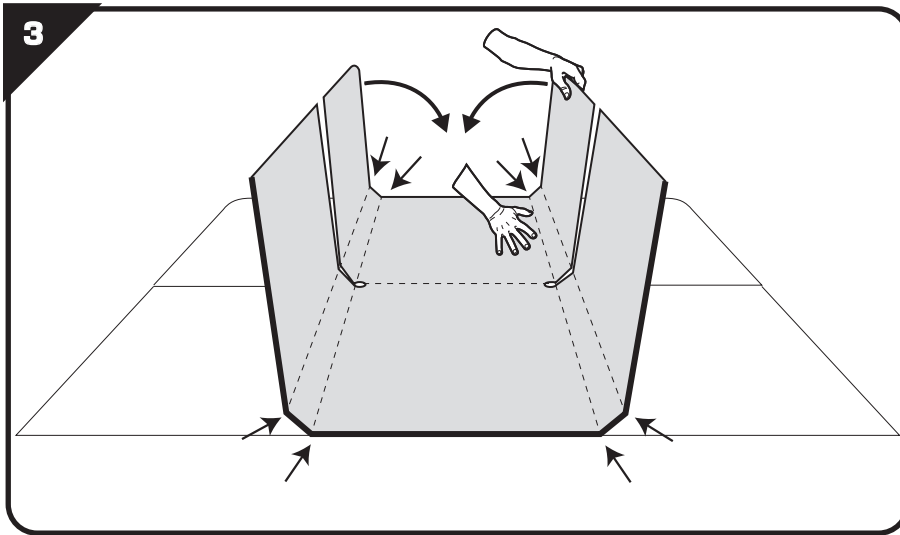
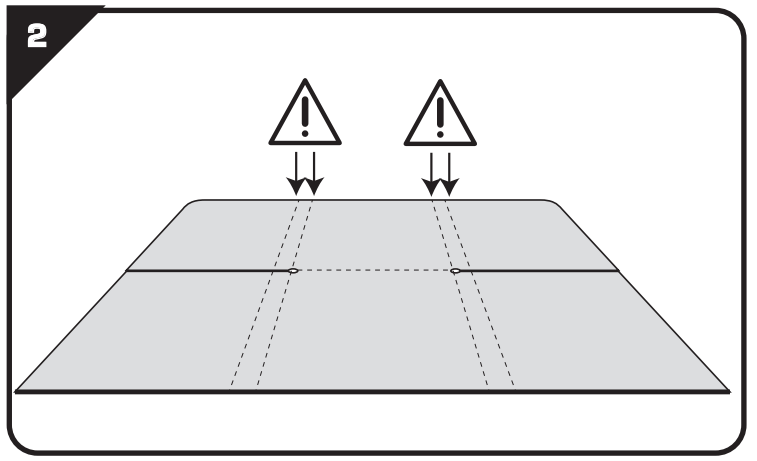
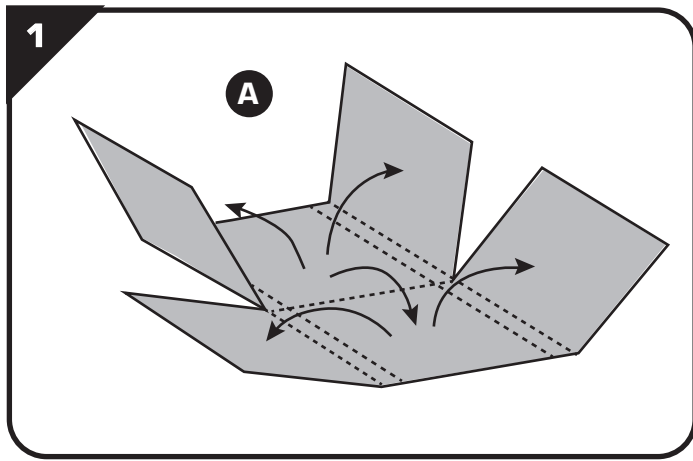


* F - Outils non fournis
GB - Tools not provided.
D - Werkzeug nicht inbegriffen
NL - Gereedschap niet inbegrepen
E - Herramientas no incluidas
P - Ferramentas não fornecidas.
I - Utensili non forniti
DK - Værktøj medfølger ikke.
S - Verktyg ingår inte.
FIN - Ei sisällä työkaluja
N - Verktøy følger ikke med
H - A szerszámok nem tartozéka a terméknek.
CZ - Nářadí není součástí dodávky
SK - Náradie nie je súčasťou dodávky

PL - Narzędzia niedostarczone w zestawie.
BG - Инструменти не са предоставени.
RO - Scule neincluse
GR - Τα εργαλεία δεν περιλαμβάνονται
SI - Orodje ni priloženo.
HRV - Alati se ne isporučuju
TR - Ürünle dahil değildir
UA - Інструменти не входять у комплект
EST - Tööriistu ei ole kaasas.
LT - Įrankių komplektė nėra
LV - Rīki komplektā nav ietverti.

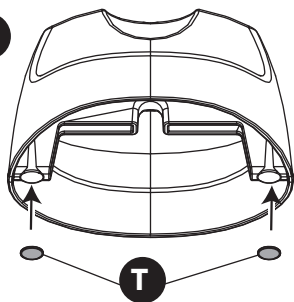
•AR الأدوات غير مُرفقة مع المنتج.

A 76A1228005021	x1	E H x4 J	P I17027 x1
B I20058	x2	F G K I20061	Q 76A3107002668 x1
C D I25051	x2	L M N I20062 x2 I25052 x2	R Ø 10 76A1320000248 x1 S Ø 20 76A1320000249 x1 T 76A3102002185 x1

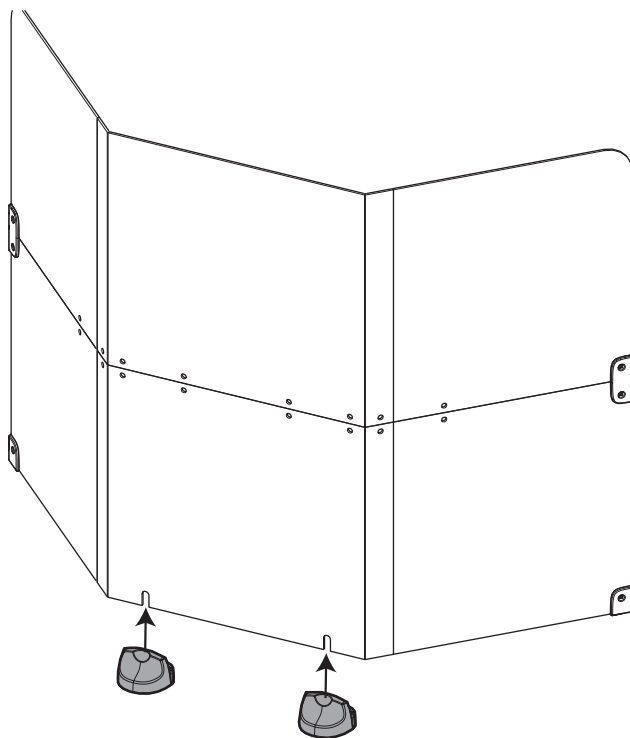


7

N



x2



8

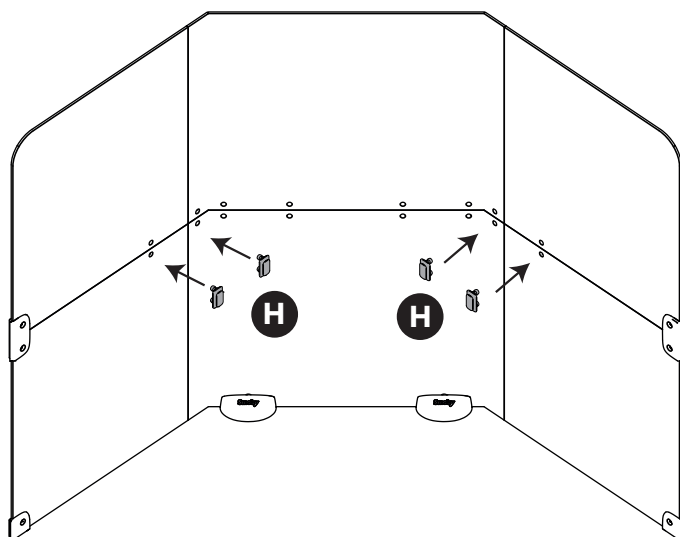
M



9

H

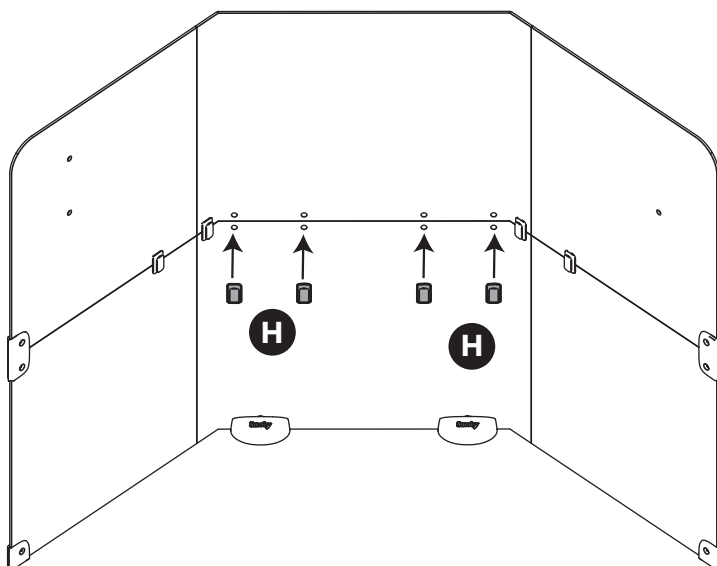
H



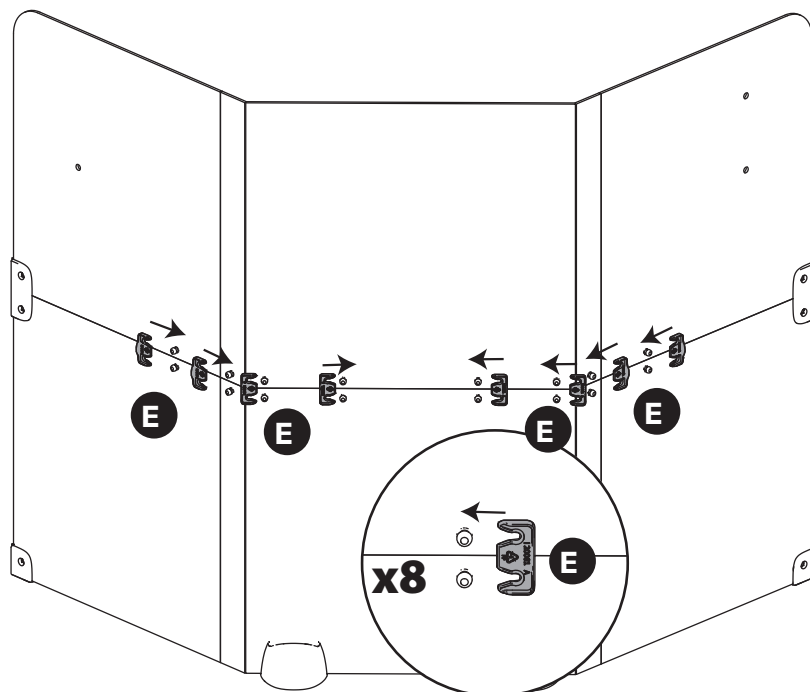
10

H

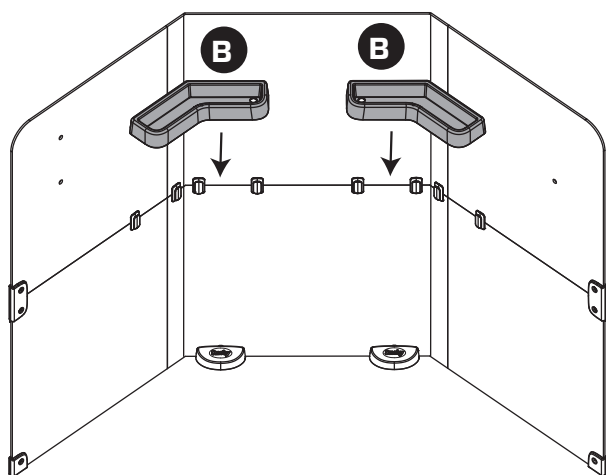
H



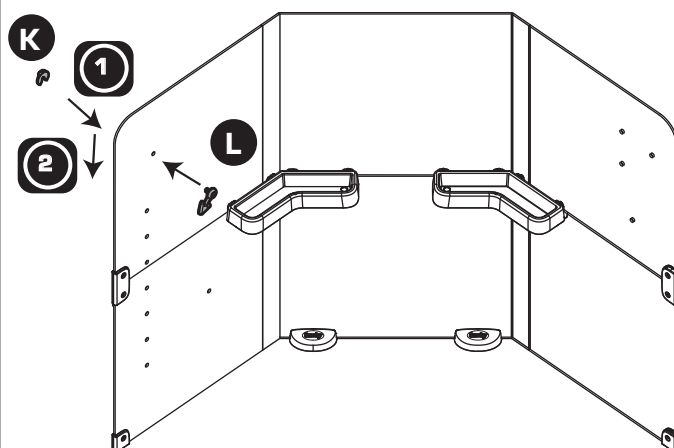
11



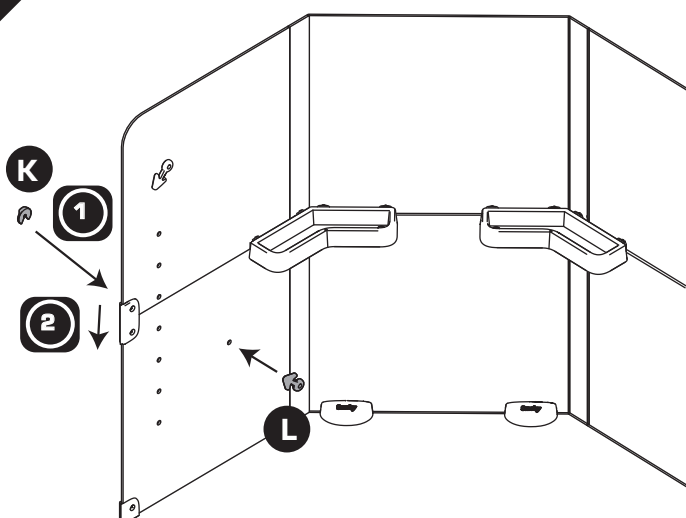
12



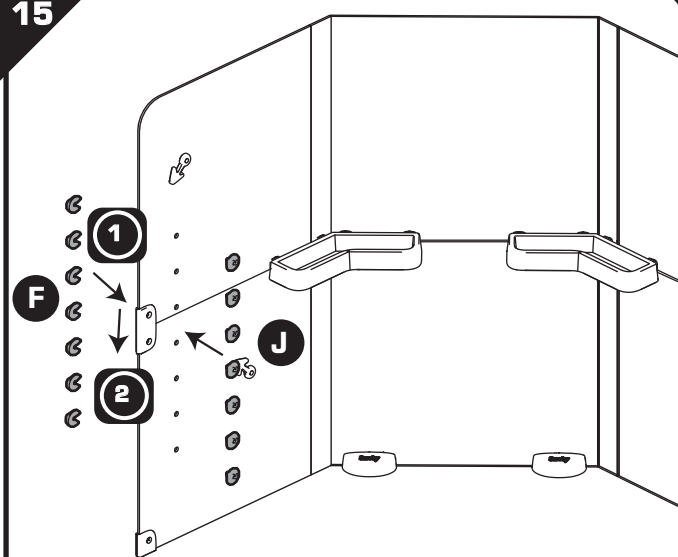
13



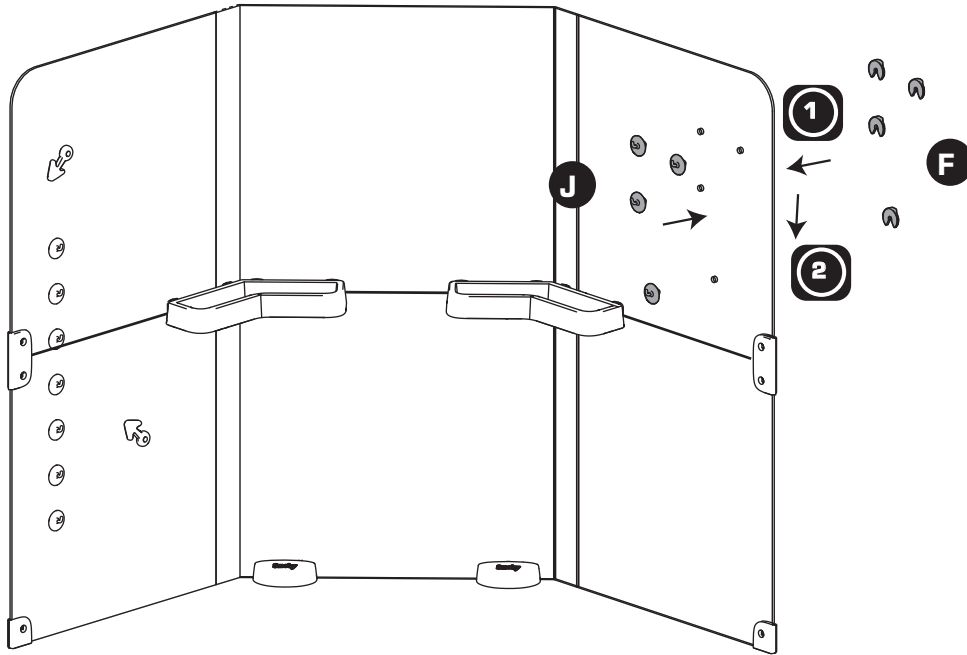
14



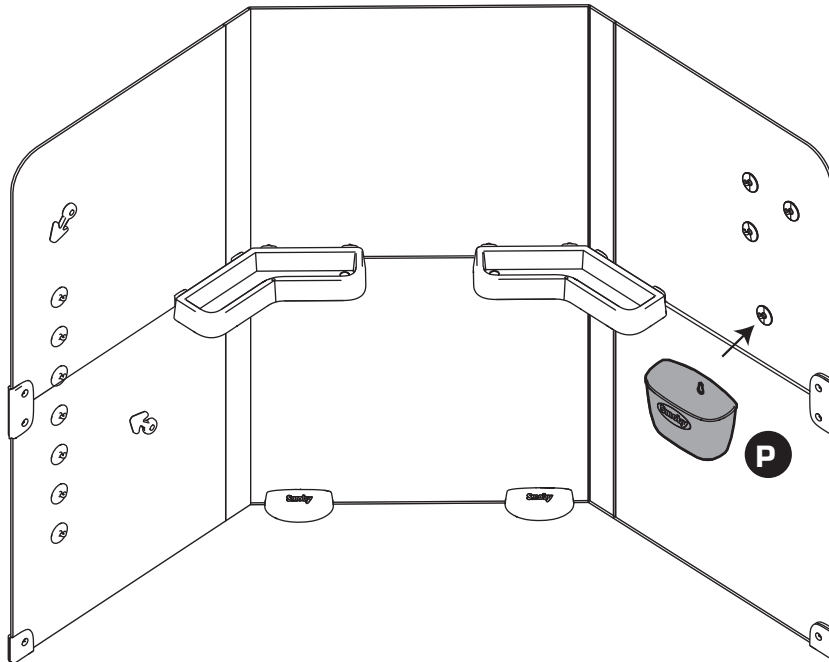
15



16



17



WARNING: CHOKING HAZARD.

Small parts. Not for children under 3 yrs.



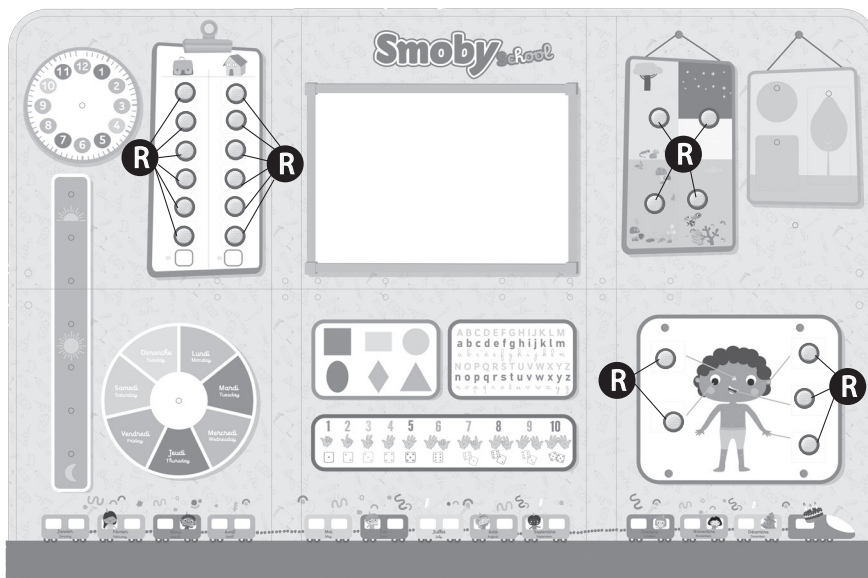
WARNING:

Never allow a child to play without adult supervision.

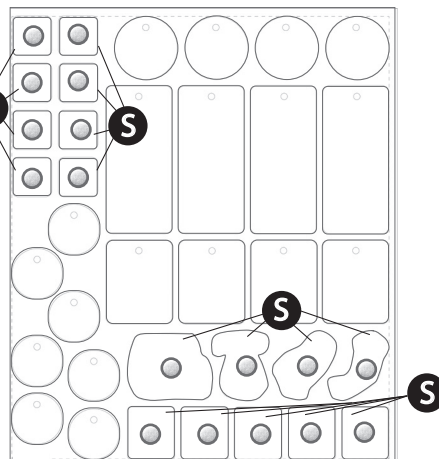


WARNING:

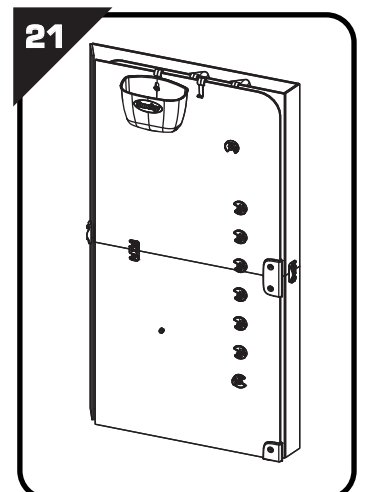
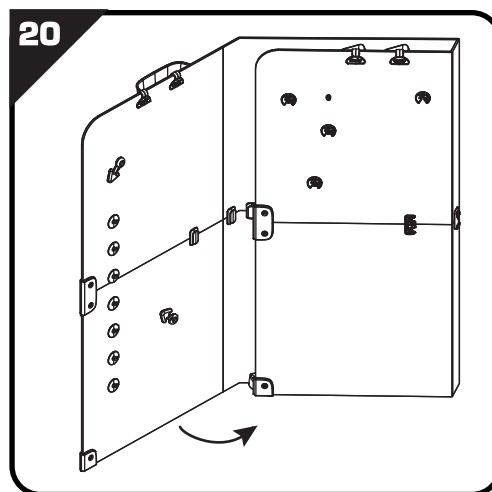
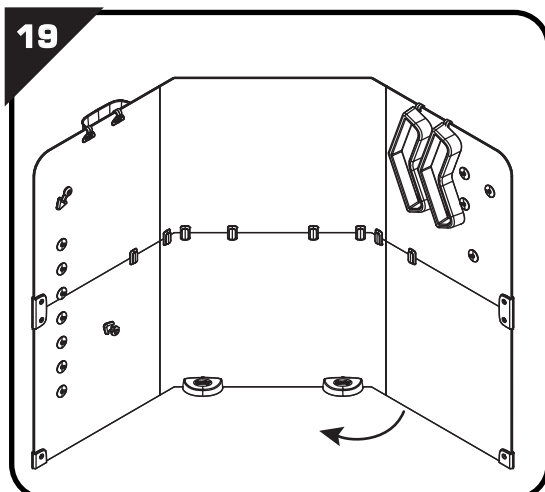
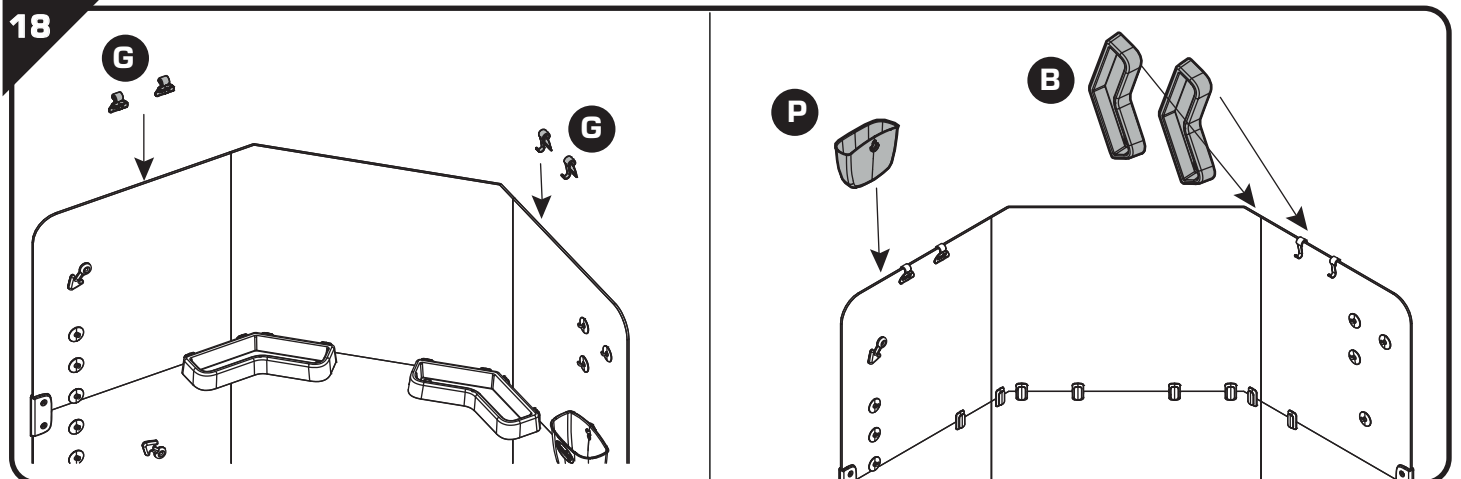
Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used.



Ø10
R ● = 21



Ø20
S ● = 17



F •Renseignements importants à conserver. ATTENTION! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils d'assemblage,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du produit. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil tranchant pour éviter les bords coupants. ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. . Petits éléments. Danger d'étouffement. Discuter avec les enfants des avertissements, des indications relatives à la sécurité et des risques éventuels avant de se consacrer à l'activité. Laver toutes les traces accidentelles de feutre sur la peau après utilisation. Éviter tout contact de l'encre avec les yeux. Si le produit entre en contact avec les yeux. Rincer immédiatement. L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. Prendre les précautions nécessaires afin de ne pas tâcher vos vêtements. Nettoyage: Ne pas utiliser de détergents. Avant chaque utilisation, laver soigneusement le produit avec de l'eau propre. Ne pas utiliser d'éponge abrasive. **GB** •Important information to be kept. WARNING! To avoid any hazards related to the packaging (tags, plastic film, inflation nozzle, assembly tools, etc.), remove all of the parts that are not part of the product. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult using a cutting tool to avoid sharp edges. WARNING! Not suitable for children under 3 years of age. Small parts. Choking hazard . Discuss the warnings, the safety indications and any dangers with the children before starting the activity. Wash any traces of felt off the skin after use. Do not let the ink come into contact with the eyes. If the product comes into contact with the eyes, rinse immediately. The unit must be installed on flat, horizontal ground. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts). The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. Take the necessary precautions to ensure your clothing is not stained. Cleaning: Do not use detergents. Wash the product with clean water thoroughly before use. Do not clean with an abrasive sponge. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. **D** •Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. ACHTUNG: Um die mit der Verpackung verbundenen Gefahren (Befestigungen, Plastikfolien, Stützen zum Aufpumpen, Montagewerkzeuge ...) zu vermeiden, alle Elemente, die nicht Teil des Produktes sind, entfernen. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Schneidewerkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleine Bestandteile. Erstickungsgefahr. Besprechen Sie mit den Kindern die Warnhinweise, die Anweisungen zur Sicherheit und die eventuellen Gefahren, bevor Sie sie spielen lassen. Nach Gebrauch alle versehentlichen Filzspuren von der Haut abwaschen. Farbe nicht in die Augen gelangen lassen. Falls das Produkt mit den Augen in Berührung kommt, die Augen sofort spülen. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalem Boden aufgestellt werden. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. Die erforderlichen Maßnahmen treffen, um ein Flecken auf der Kleidung zu vermeiden. Reinigung: Keine Reinigungsmittel verwenden. Vor jedem Gebrauch sorgfältig mit sauberem Wasser spülen. Verwenden Sie keinen Scheuerschwamm. **NL** •Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om alle gevaren verbonden aan de verpakking (klemmen, plastic folie, oppompopzetstuk, montagegereedschap,...) te elimineren, moeten alle onderdelen die geen deel uitmaken van het product worden verwijderd. Het product moet door een verantwoordelijke volwassene gemonteerd worden. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een scherp gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Bespreek met de kinderen de waarschuwingen, de aanwijzingen omtrent de veiligheid en de eventuele risico's alvorens te starten met de activiteit. Was alle onopzettelijke stiftvlekken op de huid weg na gebruik. Vermijd elk contact van de inkt met de ogen. Als het product met de ogen in contact komt, spoel ze onmiddellijk. Het geheel moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen). Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. Neem de noodzakelijke voorzorgsmaatregelen om geen vlekken aan te brengen op uw kleding. Reiniging: Geen reinigingsmiddelen gebruiken. Vóór elk gebruik grondig afspoelen met schoon water. Gebruik geen schuursponsje. **E** •Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para eliminar los peligros vinculados al embalaje (ataaduras, film plástico, boquilla de inflar, herramientas de montaje,...), retire todos los elementos que no forman parte del producto. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto utilizando una herramienta de corte, para evitar los bordes cortantes. ¡ADVERTENCIA! No recomendado para niños de menos de 3 años. Contiene piezas pequeñas. Peligro de asfixia. Informe a los niños de las advertencias, indicaciones relacionadas con la seguridad y de los riesgos eventuales antes de que empiecen sus actividades. Lavar todos los rastros accidentales de rotulador en la piel después de usar el producto. Evitar el contacto de la tinta con los ojos. Si el producto entra en contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente. El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. Tome las precauciones necesarias de forma a no mancharse la ropa. Limpieza: No utilice detergentes. Lavar a fondo con agua limpia antes de utilización. No use esponjas abrasivas. **P** •Informações importantes a guardar. ATENÇÃO! Para eliminar os perigos associados à embalagem (atilhos, película de plástico, bocal de enchimento, ferramentas de montagem,...), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta cortante, para evitar extremidades cortantes. AVISO! Não convém às crianças com menos de 3 anos. Contém pequenos elementos. Perigo de asfixia. Discutir com as crianças sobre as advertências, indicações relativas à segurança e os eventuais riscos antes de se consagrar à actividade. Lavar todos os vestígios accidentais de feltro sobre a pele após a utilização. Evitar o contacto da tinta com os olhos. Se o produto entrar em contacto com os olhos. Lavar imediatamente. O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. Tomar as precauções necessárias para não manchar as suas roupas. Limpeza: Não utilizar detergentes. Lave cuidadosamente com água limpa antes de utilização. Não utilize esponjas abrasivas. **I** •Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare rischi connessi ai materiali di imballaggio (accessori, pellicole, attacco di gonfiaggio, utensili di assemblaggio, ecc.), rimuovere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi affilati, le diverse parti devono essere separate da un adulto usando un utensile tagliente. AVVERTENZA! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Parti piccole. Pericolo di soffocamento. Prima di dedicarsi al gioco, informate i bambini circa le avvertenze, le indicazioni relative alla sicurezza e i rischi eventuali. Rimuovere eventuali macchie di pennarello dalla pelle dopo l'uso. Evitare il contatto dell'inchiostro con gli occhi. Se il prodotto entra a contatto con gli occhi, risciacquarli immediatamente. Installare l'assieme su un terreno piano e orizzontale. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi. Adottare le precauzioni necessarie per non macchiare i propri vestiti. Pulizia: Evitare l'utilizzo di detersivi. Lavare accuratamente con acqua pulita prima dell'uso. Non utilizzare spugne abrasive. **DK** •Gem disse vigtige oplysninger. ADVARSEL! For at undgå mulige farer forbundet med emballagen (fastgørelsesmateriale, plastfolie, inflationsspid, samle værktøjer, ...) bør alle dele, der ikke udgør en del af produktet straks fjernes. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassabon). Delene skal skilles ad af en voksen med et skæreværktøj for at undgå skarpe kanter. ADVARSEL! Uegnet for børn under 3 år. Består af mange små dele. Kvælningsfare. Tal med børnene om advarsler og anvisninger, der vedrører sikkerheden, samt eventuelle risici, før aktiviteter påbegyndes. Vask eventuelle spor af filt af huden efter brug. Undgå, at blækket kommer i kontakt med øjnene. Hvis produktet kommer i kontakt med øjnene, skal du straks skylle øjnene. Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. For brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styrt, tipning eller diverse beskædigelser. Træf de nødvendige forholdsregler for ikke at plette tøjet. Rengøring: Anvend ikke rengøringsmidler. Vask produktet grundigt med rent vand inden brug. Undgå, at rengøre med en slidende svamp. **S** •Viktig information som ska sparas. VARNING! Avlägsna alla element som inte är en del av produkten för att undvika faror avseende förpackningen (fästningar, plastfilm, uppblåsningsspets, monteringsverktyg ...). Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Plaster mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen med ett akärverktyg för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. VARNING! Ej lämplig för barn under 3 år. Innehåller smådelar. Kvävningsrisk. Tala med barnen om de varningar som ges, om anvisningarna beträffande säkerhet och de eventuella riskerna innan de börjar med utförandet. Tvätta bort alla oavsiktliga spår av filt på huden efter användning. Undvik att bläcket kommer i kontakt med ögonen. Om produkten kommer i kontakt med ögonen. Skölj omedelbart. Redskapet bör installeras horisontalt på plan mark. Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar). Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka ett fall, att redskapet välter eller andra skador. Vidtag försiktighetsåtgärder så att ni inte fläckar ner era kläder. Rengöring: Tvättmedel får inte användas. Rengör produkten noggrant med rent vatten före användning. Rengör inte produkten med en slipande svamp. **FIN** •Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. VAROITUS! Pakkaukseen liittyvien vaarojen välttämiseksi poista kaikki sellaiset osat (kiinnikkeet, muovikalvot, suuttimet, kokoamistyökalut jne.), jotka eivät ole osa tuotetta. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteeseen on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan leikkuutyökalua käyttämällä terävien reunojen välttämiseksi. VAROITUS! Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara . Keskustelee lasten kanssa varoitusta, turvaohjeita ja mahdollisista riskeistä ennen leikin aloittamista. Huuhtelee pois kaikki vahingossa iholle joutuneet huopajäämät käytön jälkeen. Älä anna musteen päästä kosketuksiin silmien kanssa. Jos tuotetta pääsee silmiin, huuhtelee välittömästi. Tuote on pystytettävä tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle. Tarkista säännöllisesti laitteen kunto (liitokset, suojukset, muovi- ja/tai sähköosat), ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoontulo, suojaukset, muoviset ja/tai sähköosat). Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena voi olla putoaminen tai leikkivälineen kaatuminen tai vahingoittuminen. Huolehdi tarvittavista varoitusmerkeistä vaatteiden tahrautumisen estämiseksi. Puhdistus: Ei saa käyttää pesuaineita. Pese puhtaalla vedellä perusteellisesti ennen käyttöä. Älä puhdistaa hankaavalla sienellä. **N** •Ta vare på disse viktige opplysningene. ADVARSEL! For å unngå farer knyttet til emballasjen (merkelapper, plastfolie, oppblåsningsmunstykke, monteringsverktøy, osv.), fjern alle delene som ikke er en del av produktet. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med kutteverktøy for å unngå skarpe kanter. ADVARSEL! Ikke egnet for barn under tre år. Små deler. Kvælningsfare . Forklar advarslene, sikkerhets indikasjonene og farene med barnet før bruk. Vask alle rester av filt av fra huden etter bruk. Ikke la blekket komme i kontakt med øynene. Hvis produktet kommer i kontakt med øyene, skyll umiddelbart. Enheten skal monteres og

brukes på et flat, horisontalt underlag. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes med. Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader. Ta de nødvendige forhåndsregler for å unngå flekker på klær. Rengjøring: Ikke bruk vaskemiddel. Vask produktet grundig med rent vann før bruk. Ikke rengjør med grov, slipende svamp. **H** - Fontos információk. FIGYELMEZTETÉS! A csomagolás miatt fellépő veszélyek elkerülése érdekében (címek, műanyag filmréteg, felfújó fúvóka, összeszerelési eszközök stb.) távolítsd el minden olyan alkatrészt, amely nem a termék része. A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze. FIGYELEMEZTETÉS! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! Minden reklamációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (pénztárjegy). Az alkatrészeket egy vágóeszközzel felnőttnek kell szétválasztania, hogy elkerülje az éles széleket. FIGYELMEZTETÉS! Nem felel meg a 3 évesnél kisebb gyerekek számára. Apró részek. Fulladásveszély. Mielőtt a tevékenységhez hozzáfogna, beszélje meg a gyerekekkel a figyelmeztetéseket, a biztonságra vonatkozó utasításokat és az esetleges kockázatokat. Használat után mossa le a bóról a fil minden nyomát. Kérülje a tinta szembe jutását. Ha a termék a szembe kerül, azonnal öblítse ki. A játszóegységet síma, vízszintes talajra kell szerelni. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). A rendelkezések áthágása lezuhanáshoz, feldőléshez vagy különböző tönkremenésekhez vezethet. Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, ruházata bemocskolásának az elkerüléséért. Tisztítás: Ne használjon mosószereket. Használat előtt alaposan mossa meg tiszta vízzel a terméket. Ne tisztítsa súroló hatású szivaccsal. **CZ** •Důležitě pokyny k uschování. UPOZORNĚNÍ! Pro zabránění nebezpečí v souvislosti s obalem (spojovací materiál, plastová fólie, nafukovací nadstavec, montážní nástroje...) odstraňte všechny součásti, které nejsou součástí výrobku. Hračka určená k montáži zodpovědnou dospělou osobou. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělých osob. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladniční listek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí ostrého nástroje tak, aby se nevytvořily ostré hrany. POZOR! Nevhodné pro děti do 3 let. VARNINGahuje malé části. Nebezpečí udusení. Hovorte s deťmi o upozornění, bezpečnostních pokynech et eventuálním nebezpečí před zahájením aktivity. Po použití smyjte jakékoli případné stopy barvy, která ulpěla na kůži. Zabraňte kontaktu inkoustu s očima. Pokud se výrobek dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vypláchněte. Produkt musí být instalován na rovné horizontální ploše. Na začátku každé hry zkontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). Nedodržení instrukcí může způsobit pád, převrácení nebo různé další poškození. Učiňte nutná opatření, abyste neposkvrnili oděv. Čištění: Nepoužívat čisticí prostředky. Před použitím důkladně umyjte výrobek čistou vodou. K čištění nepoužívejte houbičky s hrubou plochou. **SK** •Dôležité pokyny na uschovanie. UPOZORNENIE! Pre zabránenie nebezpečenstva v súvislosti s obalom (spojovací materiál, plastová fólia, nafukovací nadstavec, montážne nástroje...) odstráňte všetky súčasti, ktoré nie sú súčasťou výrobku. Hračka určená na montáž zodpovednou dospelou osobou. UPOZORNENIE! Nikdy nedovoľte deťom hrať sa bez dozoru dospelých osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastky musí od seba oddeliť dospelá osoba ostrým nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. UPOZORNENIE! Nevhodné pre deti do troch rokov. VARNINGahuje malé časti. Nebezpečenstvo udusenía. Hovorte s deťmi o upozorneniach, bezpečnostných pokynoch o eventuálnom nebezpečenstve pred zahájením aktivity. Po použití zmyte prípadné stopy fixky na pokožke. Zabraňte kontaktu atramentu s očami. Ak sa produkt dostane do kontaktu s očami, okamžite ich vypláchnite. Produkt musí byť nainštalovaný na rovnej horizontálnej ploche. Na začiatku každej hry skontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely). Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť pád, prevrátenie alebo rôzne ďalšie poškodenie. Učiňte nutné opatrenia, aby ste nepoškvrnili odev. Čistenie: Nepoužívať čistiace prostriedky. Pred použitím dôkladne umyte výrobok čistou vodou. Na čistenie nepoužívajte hubky s hrubou plochou. **PL** •Ważne informacje – należy zachować. UWAGA! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, końcówka do pompowania, narzędzia do montażu itp.), należy usunąć wszystkie elementy, które nie należą do produktu. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Aby uniknąć ostrych krawędzi, osoba dorosła powinna narzędziem tnącym usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia. OSTRZEŻENIE! Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Małe elementy. Ryzyko uduszenia. Należy omówić z dziećmi wszystkie ostrzeżenia i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa i ewentualne zagrożenia przed rozpoczęciem zabawy. Po użyciu zmyć wszystkie przypadkowe zabrudzenia skóry flamastrzem. Nie dopuścić, aby tusz dostał się do oka. Jeśli produkt dostanie się do oka. Natychmiast przemyć. Instalacja musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. Przed każdą zabawą należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem. Podjąć środki ostrożności, aby zapobiec poplamieniu ubrania. Czyszczenie: Nie używać detergentów. Przed użyciem produkt należy dokładnie umyć czystą wodą. Nie używać gąbek z drucikami. **RO** •Paștraiți aceste instrucțiuni importante. ATENȚIE! Pentru evitarea riscurilor legate de ambalaj (elemente de prindere, folii de plastic, duză de umflare, scule de asamblare...) îndepărtați toate elementele care nu fac parte din produs. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă). Piesele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument ascuțit pentru a evita marginile tăioase. ATENȚIE! Nepotrivit pentru copiii cu vârsta sub 3 ani. Piese mici. Pericol de sufocare. Discuțați cu copiii avertizările, instrucțiunile privind siguranța și riscurile posibile înainte de a se dedica activității. Spălați orice urme accidentale de cariocă pe piele după utilizare. Evitați contactul cernelii cu ochii. În cazul care produsul intră în contact cu ochii. Clătiți imediat. Ansamblul trebuie instalat pe un teren plan și orizontal. Verificați regulat starea produsului la începutul fiecărei sesiuni de joc (asamblarea, protecția, piese din plastic și / sau piese electrice). Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca căderi, răsturnări sau diferite tipuri de deteriorare. Luați măsuri de precauție necesare pentru a evita pătarea hainelor. Curățarea: A nu se utiliza detergenți. Spălați produsul în întregime cu apă curată înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați bureți abrazivi. **GR** •Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος από τα υλικά συσκευασίας (ετικέτες, πλαστική μεμβράνη, βελόνα φυσικούατος, εργαλεία συναρμολόγησης κ.λπ), αφαιρέστε όλα τα στοιχεία που δεν αποτελούν τμήμα του προϊόντος. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επίτηρηση από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με αιχμηρά εργαλεία γιατί οι άκρες κόβουν. ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών. Μικρά τμήματα. Κίνδυνος ασφυξίας. Συζητήστε με τα παιδιά για τις προειδοποιήσεις, τις επισημάνσεις σχετικά με την ασφάλεια και τους ενδεχόμενους κινδύνους πριν ασχοληθείτε με τη δραστηριότητα. Πλένετε οποιαδήποτε ίχνη τσόκας από το δέρμα μετά τη χρήση. Μην επιτρέπετε το μελάνι να έρχεται σε επαφή με τα μάτια. Εάν το προϊόν έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως. Το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο και οριζόντιο έδαφος. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. Παιρνετε τις απαραίτητες προφυλάξεις για να μη λεκιάζετε τα ρούχα σας. Καθαρισμός: Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά. Πριν από τη χρήση πλύντε επισταμένα το προϊόν με καθαρό νερό. Να μην καθαρίζεται με λειαντικό σφουγγάρι. **SI** •Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. POZORI! V izogib nevarnosti, povezani z embalažo (plastični ovoji, razni dodatki, napihnjeni delci, pripomočki za sestavljanje ...), odstranite vse elemente, ki niso del izdelka. Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezavalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora z uporabo orodja za rezanje odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. OPOZORILO! Izdelek ni primeren za otroke, mlajše od treh let. Majhni delci. Nevarnost zadušitve. Pred igro otroke opozorite na nevarnosti in jih seznanim z varnostnimi napotki. Po uporabi s kože sperite vse sledi klobučevine. Preprečite stik črnila z očmi. Če pride izdelek v stik z očmi, jih nemudoma sperite. Izdelek postavite na ravno površino. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Neupoštevanje navodil lahko izzove padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka. Poskrbite za ukrepe, ki so potrebni, da vaša oblačila ostanejo nepoškodovana. Čiščenje: Ne uporabljajte čistil. Pred uporabo izdelka temeljito operite s čisto vodo. Ne čistite z abrazivnimi gobami. **HRV** •Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. UPOZORENJE! Radi izbjegavanja opasnosti koje se odnose na ambalažu (etikete, plastična folija, mlaznica za napuhavanje, alati za sastavljanje, itd.) uklonite sve dijelove koji nisu dio proizvoda. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanja garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Plastične ili metalne spojeve između dijelova treba ukloniti odrasla osoba reznim alatom kako bi se izbjegli oštri rubovi. UPOZORENJE! Nije namijenjeno djeci mlađoj od 3 godine. Mali dijelovi. Opasnost od gušenja. Prije igre upozorite djecu na opasnosti i savjetujte ih sigurnosnim napucima. Nakon upotrebe operite sve slučajne tragove flomastera na koži. Izbjegavajte da tinta dođe u dodir s očima. Ako proizvod dođe u dodir s očima. Odmah isperite. Proizvod postavite na ravnu površinu. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Nepoštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice. Poduzmite potrebne mjere opreza kako biste zaštitili Vašu odjeću. Čiščenje: Ne upotrebljavajte deterdžente. Ne čistiti abrazivnom spužvom. **TR** •Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. DİKKAT! Ambalajla ilgili herhangi bir tehlikeyi önlemek için (etiketler, plastik film, şişirme ağız, montaj araçları vb.), ürünün parçaları olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından kullanılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermemeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir. Keskin kenarlardan kaçınmak için, parçaları bir yetişkin tarafından kesici bir aletle çıkarılmalıdır gerekmediktedir. 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar. Boğulma tehlikesi. Dfaaliyete başlamadan önce çocuklara uyarılar, güvenlik göstergeleri ve tehlikeler konusunda konuşun. Kullanımdan sonra ciltte oluşabilecek tüm keçe izlerini yıkayın. Mükrekebin gözle temasından kaçının. Ürün göze temas eterse, derhal durulayın. Ürün, düz ve yatay bir zemin üzerine kurulmalıdır. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Talimatlara uyulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozuluklara neden olabilir. Giysilerin lekelenmemesi için gerekli önlemleri alın. Temizleme: Deterjan kullanmayın. Kullanmadan önce ürünü temiz su ile iyice yıkayın. Aşındırıcı bir süngerle temizleyin. **UA** •Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. УВАГА! Щоб уникнути небезпек, пов'язаних з упаковкою (кріплення, поліетиленова плівка, наконечник для наддування, інструменти для збирання тощо), видаліть усі елементи, які не є частиною виробу. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою гострого інструменту для уникання різких країв. УВАГА! Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. Дрібні деталі. Небезпеку проковтнути. Перед початком гри уважно роздивіться з дитиною зазначені застереження та попередьте дитину про можливі небезпеки. Змийте будь-які випадкові сліди повсті на шкірі після використання. Уникайте потрапляння чорнила в очі. Якщо продукт потрапив в очі. негайно промийте. Встановлювати лише на рівній, горизонтальній поверхні. На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродеталі). Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. Прийміть необхідні заходи аби запобігти забрудненню одягу. Очистка. Не використовуйте миючий засіб. Перед використанням виріб слід ретельно промити чистою водою. Не використовуйте абразивні губки. **EST** •Oluline teave, mis tuleks alles hoida. HOIATUS! Pakendiga (sildid, kile, täitmisotsik, kokkupaneku tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik osad, mis ei ole toote osad. Mänguasja tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalveta. Kaebustele tuleb lisada ostu tõendav dokument (kviitung). Teravate äärte vältimiseks peab täiskasvanu lõikerista abil eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused. HOIATUS! Ei ole sobiv alla 3-aastastele lastele. Väikesed osad. Kägistamisoht. Enne tegevuste alustamist peab lastega läbi arutama hoiatused, ohutusjuhised ja võimalikud ohud. Peske pärast kasutamist kõik nahale sattunud vildijäägid maha. Ärge laske tindil silma sattuda. Toote silma sattumisel loputage silmi viivitamatult. Seade tuleb paigaldada tasasele horisontaalsele pinnale. Kontrollige toote seisukorda

(koost, kaitsed, plastikosad ja/või elektrilised osad) regulaarselt enne iga mängukorda. Juhiste mittejärgimine võib põhjustada kukkumist, ümberminemist või muud lagunemist. Rakendage asjakohaseid meetmeid riideesemete määrimise vältimiseks. Puhastamine: Ärge kasutage puhastusvahendeid. Enne kasutamist peske toodet põhjalikult puhta veega. Mitte puhastada abrasiivse nuustikuga. **LT** •Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. ĮSPĖJIMAS! Siekdami išvengti bet kokio pakuotės (etikečių, plastikinės plėvelės, pūtimo antgalio, surinkimo įrankių ir pan.) keliamo pavojaus, pašalinkite visus nereikalingus elementus. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. DĖMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Reiškiant pretenziją būtina pateikti pirkimo įrodymą (kasos kvitą). Suaugusysis privalo naudodamasis pjovimo įrankiu, iškarpyti dalių jungtis, kad neliktų aštrių kraštų. DĖMESIO! Netinka vaikams iki 3 metų amžiaus. Mažos dalys. Užspringimo pavojus. Prieš pradėdant užsiėmimą paaiškinkite vaikams įspėjimus, saugos nurodymus ir galimus pavojus. Po naudojimo nuvalyti nuo odos visas atsiktines flomasterio žymes. Saugoti, kad rašalo nepatektų į akis. Jei gaminio pateko į akis. Nedelsiant jas išskalauti. Produktą reikia įrengti ant plokščio, horizontalaus paviršiaus. Prieš kiekvieną žaidimo sesiją reguliariai tikrinkite produkto būklę (konstrukciją, apsauginius elementus, plastikines dalis ir (arba) elektrines dalis). Nesilaikant nurodymų galima sukelti kritimą, nuvirtimą ar įvairius apgadinimus. Imkitės atsargumo priemonių, kad nesu-siteptumėte drabužių. Valymas: Nenaudoti ploviklių. Prieš kiekvieną naudojimą kruopščiai nuplauti produktą švariu vandeniu. Nenaudoti šveičiamųjų kempinelių. **LV** •Svarīga informācija saglabāšanai. UZMANĪBU! Lai neradītu apdraudējumu saistībā ar iepakojumu (etiķetes, plastmasas plēve, gaisa piepūšanas sprausla, montāžas instrumenti u.c.), ņemiet visas liekās detaļas. Rotālietu jāmontē atbildīgajam pieaugušajam. UZMANĪBU! Neļaut bērniem spēlēties bez pieauguša uzraudzības. Ikvienai sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprinošs dokuments (kasas čeks). Starp daļām esošo plastmasas vai metāla savienojumu atvienošanu veic pieaugušie ar attiecīgiem griezējumiem, lai izvairītos no asām malām. UZMANĪBU! Nav piemērots bērniem, kas nav sasnieguši 3 gadu vecumu. Nelielas sastāvdaļas. Elpas trūkuma risks. Pirms tiek uzsākta rotaļa, pārrunāt ar bērniem drošības nosacījumus un ar tiem saistītos iespējamus riskus. Pēc lietošanas nomazgājiet no ādas visus flomāstera traipus. Neļaujiet tintei nonākt saskarē ar acīm. Ja produkts nonāk acīs, nekavējoties izskalojiet tās. Uzdāstīt uz plakānu un horizontālas virsmas. Pirms katras spēles sesijas regulāri pārbaudīt izstrādājuma stāvokli (savienojuma vietas, aizsargelementus, plastmasas daļas un/vai elektriskās sastāvdaļas). Norādījumu neievērošana var izraisīt kritienu, sasvēršanos vai dažādus bojājumus. Ņemt vērā ieteikumus, lai nenotraipītu apģērbu. Tīrīšana: Nedrīkst lietot šķīdinātājus. Pirms katras izmantošanas, nomazgāt produktu ar tīru ūdeni. Neizmantojot abrazīvu suku.

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! قم بإزالة المخاطر المرتبطة بالتغليف (المرفقات ، الغلاف البلاستيكي ، فوهة النفخ ، أدوات جميع المنتج ، إلخ). قم بإزالة جميع العناصر التي لا تشكل جزءاً من اللعبة يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسؤول

تحذير! لا تسمح قط الطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

لا تستخدم المنتج قبل أن يكون مركب بشكل صحيح يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصـال الخزينة).

يجب فصل القطع من قبل شخص بالغ بواسطة أداة حادة لتجنب الحوافي القاطعة. ممنوع استعماله من قبل الأطفال دون الثالثة . خطر الاختناق

مكونات صغيرة قد تسبب خطر الاختناق.

يجب عليك مناقشة التحذيرات وتعليمات السلامة وأي مخاطر أخرى مع الأطفال قبل بدء النشاط.

يجب غسل جميع أثار الأقدام اللبديـة على الجلد بعد الاستعمال

يجب تفادي أي اتصال للحبر مع العين

إذا لامس المنتج العين، يجب الشطف بالماء فوراً

يجب تركيب المجموعة فوق أرض مستوية ومسطحة.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، و/أو الحماية، و/أو الأجزاء البلاستيكية و/أو الأجزاء الكهربائية

إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سبباً في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار بالمنتج.

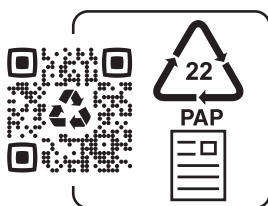
اتخذ الاحتياطات اللازمة لتفادي تلطيخ ملابسك.

التنظيف :

لا تستعمل المنظفات.

قبل كل عملية استخدام، قم بغسل المنتج بغاية بالماء النقي.

لا تقم بتنظيفه باستخدام إسفنجة خشنة.



FR
DONNEZ
OU
RECYCLEZ



ASSOCIATION



MAGASIN



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr



Smoby School

SMOBY TOYS S.A.S.

Service après vente / After sales service : www.smoby.fr

95 route du Haut Jura - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.

Smoby

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /

Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugstuur /

Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME : _____

PRENOM / SURNAME : _____

RUE / STREET : _____

VILLE / TOWN : _____

CODE POSTAL / POSTAL CODE : _____

PAYS / COUNTRY : _____

N°TEL : _____

EMAIL : _____

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo :

☐ Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.

☐ Cassé / Broken / Gebrochen / Gebrochen / Rotura / Rotto.

☐ Commentaires / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.

Ref.: _____

Couleurs/Colors: _____

N° Notice / IS Number : _____

76A3166012672

N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐ N°: ☐

Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté:



76A3166012672 P9/9